

Five Nights at Freddy's

СКОТТ КОУТОН

Кира Брид-Райсли

Клаудия Агирре

Адаптация Кристофера Хастингса

НЕПРАВИЛЬНЫЕ НЕПРАВИЛЬНЫЕ

Графический роман



Москва
2023

УДК 821.111-312.9(73)
ББК 84(7Coe)-80
К73

Scott Cawthon, Kira Breed-Wrisley
FIVE NIGHTS AT FREDDY'S:
THE TWISTED ONES (GRAPHIC NOVEL)
Copyright © 2021 by Scott Cawthon. All rights reserved.
Published by Arrangement with SCHOLASTIC INC.,
557 Broadway, New York, NY 10012 USA

Колорирование: *Лоури Смит* и *Эва де ла Крус*

Коутон, Скотт.

К73 ФНАФ. Неправильные : графический роман / Скотт Коутон, Кира Брид-Райсли, Клаудия Агирре ; адаптация Кристофера Хастингса ; [перевод с английского А. В. Захарова]. — Москва : Эксмо, 2023. — 192 с. : ил. — (Five Nights at Freddy's).


ISBN 978-5-04-143681-0

Чарли постоянно преследуют пугающие воспоминания о пропавшем много лет назад младшем брате и детях, которые погибли от рук сумасшедшего маньяка. Ей казалось, что всё это — дело прошлое. Девушка возвращается в родной городок, чтобы посмотреть в глаза своим страхам. Разумное ли это решение? Ведь нечто жуткое преследует Чарли по пятам. Надо действовать быстро, пока игрушки-талисманы, вышедшие из-под контроля, не добрались до неё...

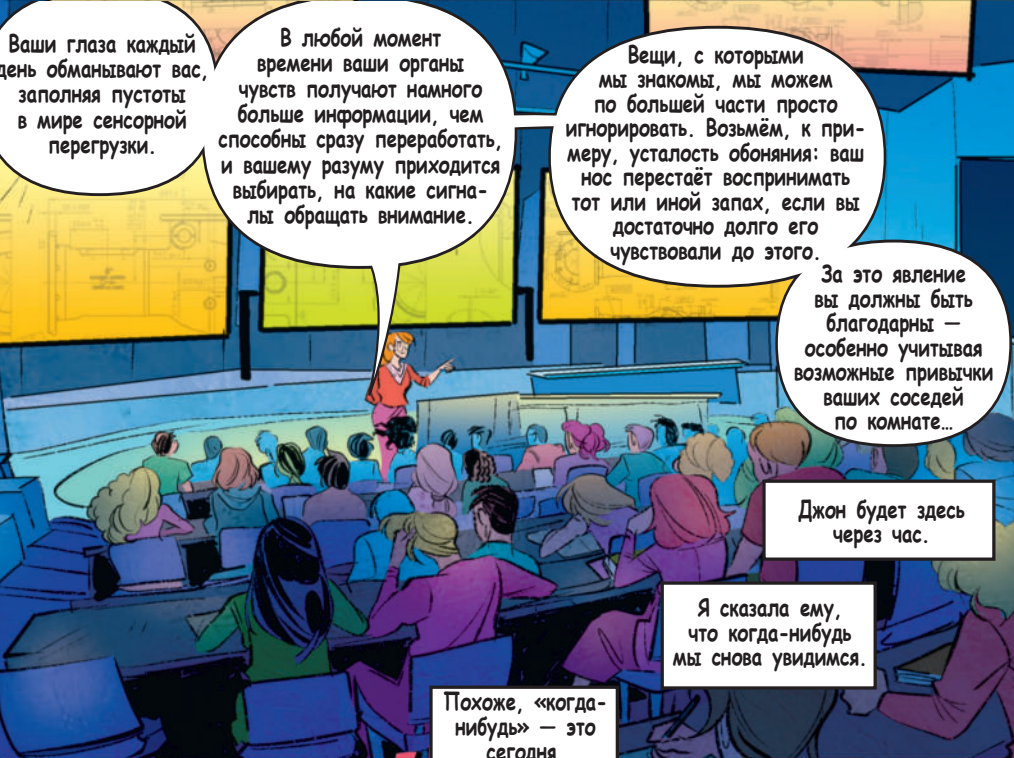
УДК 821.111-312.9(73)
ББК 84(7Coe)-80

ISBN 978-5-04-143681-0

© Издание на русском языке. Оформление.
ООО «Издательство «Эксмо», 2023



Не доверяйте своим глазам.



Ваши глаза каждый день обманывают вас, заполняя пустоты в мире сенсорной перегрузки.

В любой момент времени ваши органы чувств получают намного больше информации, чем способны сразу переработать, и вашему разуму приходится выбирать, на какие сигналы обращать внимание.

Вещи, с которыми мы знакомы, мы можем по большей части просто игнорировать. Возьмём, к примеру, усталость обоняния: ваш нос перестаёт воспринимать тот или иной запах, если вы достаточно долго его чувствовали до этого.


За это явление вы должны быть благодарны — особенно учитывая возможные привычки ваших соседей по комнате...

Джон будет здесь через час.

Я сказала ему, что когда-нибудь мы снова увидимся.

Похоже, «когда-нибудь» — это сегодня.

ХАХАХАХА



Чтобы вы могли функционировать в нашем мире, разум заполняет пустоты в этом дереве своими представлениями о листьях и ветках...



Сэмми...

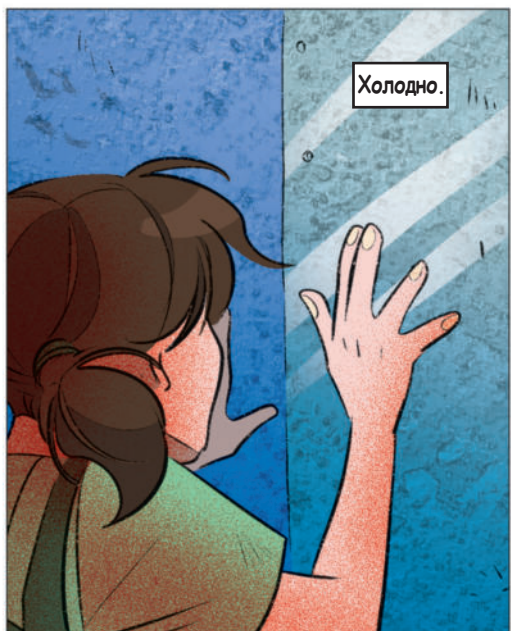
Мне снится мой брат-близнец. Его забрали, когда мы были совсем маленькими, но сейчас...



Он близко.

Сэмми!

Сэмми, где ты?

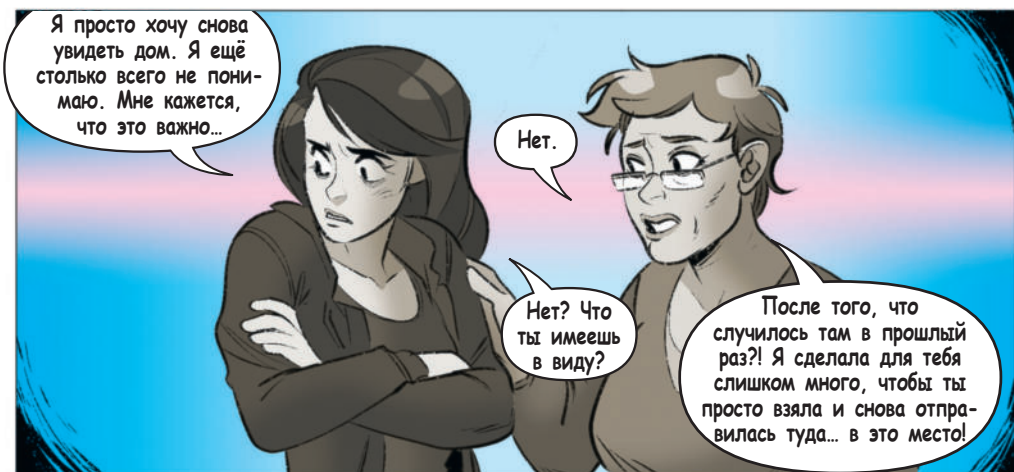


Холодно.



Он здесь. Я знаю. Это чувство, это понимание, что он жив, где-то, как-то... Оно тянет меня туда, где я его потеряла...

Сэмми!









Вообще, я хотел тебя спросить, ты решила что-нибудь по проекту? Я думал, мы сможем работать вместе. Ты умная, я красивый... хех...

Можно начать прямо сейчас!

Мне надо встретиться с Джоном.



Джоном! Ох! Я и не знал, что у тебя есть...

Джон.

Круто.



Джон из твоего родного города?

Мой родной город в тридцати милях отсюда. Это место вполне могло бы быть его частью. Но да, Джон из Харрикейна.

Харрикейн, ага. Всегда хотел тебя спросить...

У нас по городу ходит байка. Убийства. Пizzeria Фредди Фазбера...



Хватит.

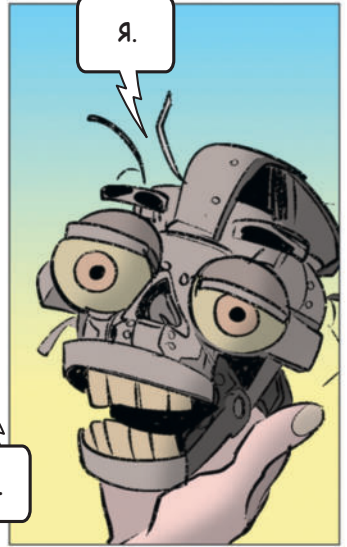
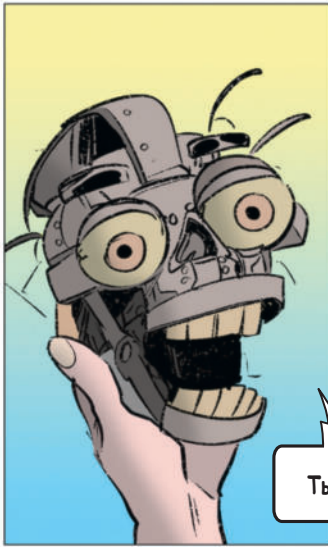
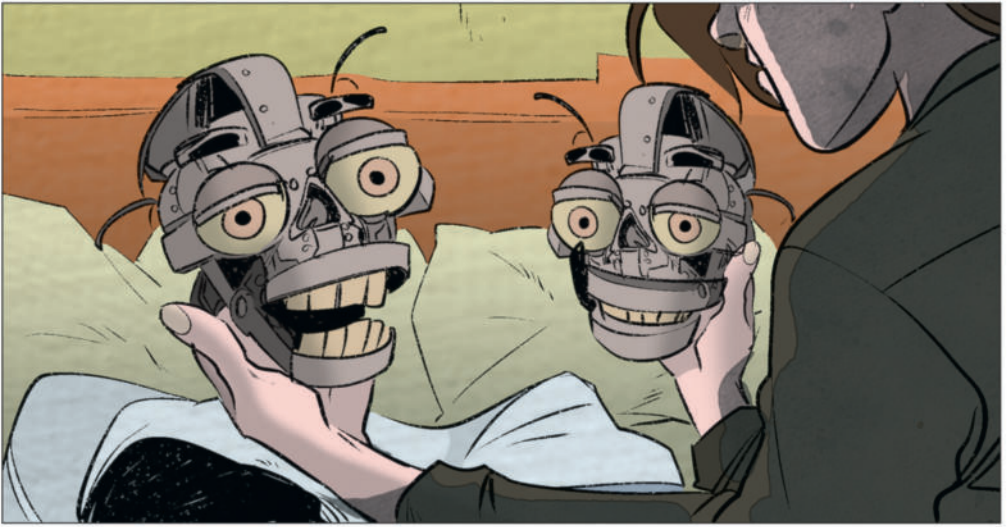
Я была совсем маленькой, когда это случилось.

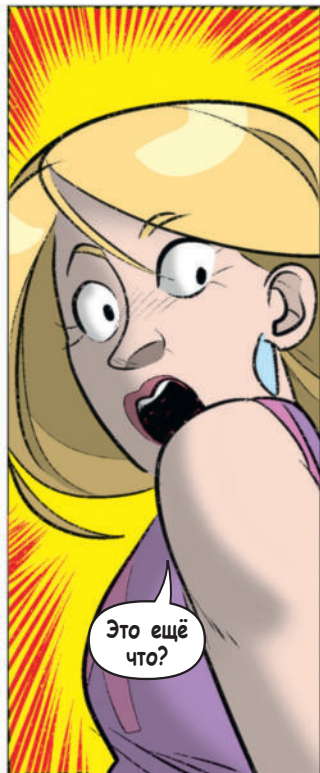
Мне надо идти.

П-прости?















Нет. Почему я должна нервничать? Это же просто Джон, верно?

Ха-ха, ха...



Джесика, я не знаю, о чём говорить!

О чём ты?



Если нам не о чём будет говорить, то мы начнём говорить...

...о том, что произошло в прошлом году. А я просто не могу.

Может быть, он не станет этого упоминать?

Конечно, станет. Это всё, что у нас есть общего.

Мне кажется, Джон не станет сразу загонять тебя в угол. Он переживает за тебя. Не думаю, что сейчас он думает о том, что произошло в Харрикейне.



Что это значит?

Может быть, пришло время вам обоим забыть об этом. И, по-моему, Джон как раз пытается.

Это не может быть для тебя единственным смыслом жизни.

Ага...



Отлично! А теперь иди за ним!

Отлично выглядишь.

Я регулярно приседаю!



...

...Ладно.